理大波音 合建航空服務研究中心

億元啟動提升維修效率 珠海設6萬呎基地

香港文匯報訊（記者 任智鵬）香港是南中國以至整個東南亞地區航空交通樞紐，飛機維修業也屬全球首三位。有見維修的需求殷切，理工大學與全球最大的飛機製造商波音(Boeing)公司合作，成立香港首個「航空服務研究中心」，進行維修及相關服務的研究項目。該中心更獲珠海的支持，除理大校園外，中心也會於珠海航空城設立面積達6萬呎的工作室，為航空業界提供全面的研究技術支援。理大預計，研究中心將投放1億元啟動及購置儀器，並計劃以「會員制」，收取航空企業每年共千萬元計的會費，連同向政府創新科技基金申請撥款作經常營運，目標是成為亞洲首屈一指的航空科研基地。

負責項目的理大副校長（科研發展）衛炳江指，該校轄下的工業中心近10多年一直與航空業界關係密切，並在約20個月前開始與波音商討籌組研究中心，近日雙方達成共識，校方將於下星期六與波音（中國）簽署合作備忘錄，爭取於1年內簽定合約落實中心安排。是次合作除獲特區政府支持，也有航空業界其他持份者參與，可望配合香港及內地急速發展的航空及相關行業，並帶來長遠巨大的經濟利益。

致力改良技術縮短維修時間

衛炳江表示，與目前業界在機場設置處理飛機引擎或零件的「維修服務站」比較，研究中心更集中透過應用研究提升相關技術水平，例如飛機業界重視的維修效率，中心會致力改良技術縮短維修時間，另近年不少飛機都改以新式複合材料代替鋁合金製作，如何有效率地處理有關材料的折舊及疲累等，便牽涉高端科研，都可能是研究中心要進行的工作。

■衛炳江指，理大將於下星期六與波音（中國）簽署合作備忘錄，籌建香港首個「航空服務研究中心」。 香港文匯報記者任智鵬 攝

■香港是南中國以至整個東南亞地區航空交通樞紐，飛機維修業也屬全球首三位。 資料圖片

根據計劃，理大將負責中心的營運管理，除會於現有校園籌建1萬呎的設施外，並獲得珠海航空城支持在當地建達6萬呎基地，港珠兩地研究項目分工互補，預計有近百名研究人員編制。

採會員制收業界千萬元年費

另中心也會採用航空工程業公司「會員制」，波音將是其中一個一級會員，並擔任董事局主席，連同其他一級會員組成的董事局，會決定研究方向，讓中心的應用科研項目能切合業界需要。

衛炳江指，中心研究旨在服務業界所需，相信能對香港以至內地相關科技產業有積極作用，他透露，波音曾6次到香港及理大視察才終落實項目，證明香港應用研究及技術獲得國際認同，令人鼓舞。

除基本設備建造外，研究中心啟動資金約1億港元，包括購置儀器等，但經常營運將獨立於理大本部，預計會有本地及國際8名至10名航空工程業的公司會員參與，中心會每年收取數以千萬元計的會費作資金，另中心亦會按項目爭取創新科技基金配對撥款，期望未來幾年做出成績後，爭取政府更穩定的財政支持。

安排學生實習 盼改「重商輕工」

香港文匯報訊（記者 任智鵬）除能直接應用於航空工程業界的研究外，人才培訓亦是理大及波音合作籌組的航空研究中心的工作重點。理大副校長（科研發展）衛炳江指，除會員公司的技術人員能藉研究中心作平台供培訓外，理大也會安排學生於中心進行實習，並計劃統整相關的工程學位及研究院課程，配合中心發展。他又表示，近年香港文化「重商輕工」，希望透過中心的組建帶出「香港工業亦有前景」訊息，以吸引優秀人才，更期望在10年至15年後，香港培養出來的航空工程人才能成為全國的支柱。

冀吸人才服務大中華區

衛炳江指，現時內地正積極推動飛機生產及維修業發展，對人才需求極大，可惜的是近年香港年輕人多重視金融及商業，愈來愈少人投身工程，如不改善，行業可能面臨人才斷層的危機。他表示，希望藉是次研究中心，向社會展示航空及工程業前景，吸引年輕人甚至帶動其他香港院校培養更多相關人才，為大中華區以至全球服務。他寄語香港年輕人，特別是有志航空業人士應將眼光放遠，內地可提供更廣闊的發展空間，希望10或15年後，全國航空工程人才中許多都是由香港所培養出來的。

排解計賬僵局 電訊業試推2年

香港文匯報訊 (記者 文森) 通訊事務管理局辦公室(通訊辦)歡迎香港通訊業聯會(通訊業聯會)，宣布推出以2年為試驗期的電訊業「解決顧客投訴計劃」，透過另類排解糾紛機制，解決電訊供應商與其顧客陷入僵局的計賬爭議。發言人指，安排較正式訴訟更有效。該計劃屬自願實施性質，所有主要固定與流動電訊服務供應商均參與該計劃。

自2012年11月1日起，如個人顧客向參與該計劃的服務供應商提出金額不少於港幣300元的計賬爭議投訴，而該爭議又未能在6個星期內解決而陷入僵局，便可考慮使用該計劃解決爭議。參與該計劃的顧客須繳付港幣100元申請費。顧客如欲了解更多有關該計劃的詳情，可瀏覽有關網站http://ccss.cahk.hk，或致電熱線21809521查詢，又或致電21809521聯絡通訊辦，或瀏覽網站www.ofca.gov.hk/tc/consumer_focus/fixed_telecom/ccss/index.html，通訊辦會將獲受理的個案轉介予服務中心跟進。

參與計劃 顧客交百元申請費

計劃會以2年為試驗期，由業界以自行規管形式運作，所有電訊服務供應商均參與該計劃。通訊辦和業界將評估計劃的成效和市民對計劃的需求，以決定長遠的發展方向。通訊辦會贊助計劃運作所需的經費，並監察計劃表現和管治工作，以及提供其他行政支援。

陳家強籲積金轉託勿心急

香港文匯報訊 (記者 聶曉輝) 強積金「半自由行」昨日實施，市民可每年一次將僱員供款部分的累算權益，自由委託心儀的受託人管理及投資。財經事務及庫務局局長陳家強(小圖)昨日會見傳媒時表示，強積金管理費有很大的下調空間，新措施可以增加市場競爭，從而減低成本，但相信需要一段時間。積金局亦提醒僱員，轉換受託人時必須了解清楚基金收費與基金表現，及個人的風險承擔能力。

考慮是否符合長遠投資需要

陳家強指出，強積金「半自由行」可讓市民有多些機會選擇如何就強積金供款作長遠投資。但他呼籲市民，如要選擇轉換強積金受託人時，須小心考慮，要看清楚強積金產品是否符合他們長遠的投資需要，及清楚閱讀單張內有關產品成本等各方面的資料，「(市民)無須心急，因為有很多時間來決定如何部署投資強積金」。

陳家強又謂，基金公司收取的管理費，仍有很大減費空間，「強積金『半自由行』措施的一個目標，便是增加市場的競爭，從而減低成本」。但他相信，要通過競爭去減低成本，需要一段時間，當局會與積金局積極跟進，期望增加強積金的透明度，並減低其收費。

積金局年底公布收費較低名單

僱員若想轉換強積金公司，程序需時6至8周。積金局提醒僱員，轉換新受託人前，必須考慮清楚個人的風險承擔能力，充分了解受託人的收費及基金表現，不應急於轉移。積金局營運總監兼執行董事羅盛梅說：「他們需要分析自己個人的需要因素，例如是否達到退休年齡？還有多久退休？受託人的服務是否滿意等。經過分析後，可能認為不需要轉。」

羅盛梅又謂，部分受託人在強積金「半自由行」推行前，已降低收費。為了協助受託人提升成本效益以便進一步降低收費，積金局本月底會發表一份有關基金行政成本的研究報告，年底亦會在網上公布收費較低的基金名單，期望令基金達到最好的成本效益。

學者倡設中心篩檢新生兒代謝病

■鄧亮生（右）建議，本港應與全球醫療科技接軌，建立篩檢中心，令新生嬰兒遺傳代謝疾病得到及時治療。 記者曹晨 攝

香港文匯報訊（記者 曹晨）為新生嬰兒進行疾病篩查，可令一些遺傳性的代謝疾病及時查出，使嬰兒及早得到治療。目前全球發達地區普遍使用質譜儀，為新生嬰兒進行30餘種代謝疾病的篩檢。本港早前雖已引入質譜儀，但時至今日，卻仍未正式將質譜儀篩查，納入新生嬰兒篩查的範圍，令許多代謝疾病未能及時發現，影響嬰兒發育，甚至引發嬰兒猝死的慘劇。有學者建議，本港應與全球醫療科技接軌，建立篩檢中心，令新生嬰兒遺傳代謝疾病，得到及時治療。

質譜儀可測治30餘疾病

全球新生兒遺傳代謝疾病最早的研究者之一、台灣中央研究院院士陳垣崇昨在港表示，新生嬰兒篩檢，通常在嬰兒出生48小時、並餵哺母乳後進行，在嬰兒腳部抽取4滴血化驗，即可篩檢出戊二酸血症、半乳糖血症等罕見遺傳性代謝疾病，在疾病沒有發作前，就能得到早期診斷及治療，避免疾病影響嬰兒身體及智力發育。

陳垣崇表示，現時全球發達地區，均利用質譜儀為新生嬰兒篩檢，質譜儀已可以檢測出30餘種罕見，但可醫治的遺傳性代謝疾病，台灣當局已於2006年將其中的11種疾病，列為罕見遺傳性代謝疾病，初生嬰兒可以低廉的價錢，於全台的3間篩檢中心檢測。在內地，許多大城市也已開設質譜儀篩檢項目。

本港威爾斯親王醫院也於早前引入質譜儀，但時至今日，本港仍使用臍帶血，對新生兒疾病篩檢，但臍帶血檢測不到多數罕見遺傳性代謝疾病，令本港2006年時曾出現過家庭連續2個嬰兒患病猝死的慘劇。中大化學病理系教授鄧亮生表示，因為大多數代謝疾病，發病時嬰兒發燒、嘔奶，令許多家長不以為意，延誤治療，釀成慘劇。

鄧亮生續指，本港的新生嬰兒基數、醫療條件及財政狀況，已足以建立規範的篩檢中心，惟現時威爾斯親王醫院人手不足，未能有效為嬰兒篩檢疾病，通常均是嬰兒發病後，才轉介至威院治療，建議當局與全球醫療科技接軌，建立新生嬰兒遺傳代謝病篩檢中心，令疾病可以被提早發現和治療。

Associated Surveyors & Auctioneers Ltd.
協聯估值及拍賣行有限公司

协联估值及拍卖行有限公司拍卖通告

由金恒兴业有限公司("委托人")委托协联估值及拍卖行有限公司("拍卖行")以合法及实际权益人的身份所持有的香港广新中非资源投资有限公司("香港广新中非资源")不附带任何抵押的52%已发行股本及委托人对香港广新中非资源的股东贷款债权进行公开拍卖。所拍卖的股权，是连同拍卖股权所附带或产生的所有资产及权利及成交日或之后任何宣告的红利及分派利润一起拍卖，且该等股权是受制于香港广新中非资源另一股东，即持有48%的已发行股本的中非能源投资有限公司优先购买权的限制。("拍卖标的物")。有关上述优先购买权的限制，详见委托人提供展示资料清单中第二项的文件。

拍卖货品 ：拍卖标的物。
拍卖会 ：拍卖会由委托人安排以公开拍卖形式售卖/转让委托人的拍卖标的物。
拍卖保证金 ：人民币3000万元（或等额港币或其它币值）。
竞投人资格条件 ：1、境内、外注册企业法人或自然人；
2、银行出具的人民币壹亿元（或等额港币或其它币值）以上的具有相应支付能力的资信证明。
详情欢迎来人来电咨询。
委托人提供展示资料 ：详见资料清单
展示时间 ：2012年11月3 - 8日工作时间（请来电预约，星期六、日及公众假期除外）

有意竞投人须于2012年11月9日中午12时前将保证金转入以下账户（以到账为准，转款时注明用途为拍卖保证金）并于拍卖会一小时前携有效证件到拍卖行办理竞投登记手续：
1、香港帐号（户主名称）：EVERGOLD (HING YIP) LIMITED，开户银行：INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED，账号：861-530-04364-0
2、内地帐号（户主名称）：广东广新矿业资源集团有限公司，开户银行：中国工商银行广州第二支行，账号：3602000519200324246

拍卖时间 ：2012年11月9日下午三时正
拍卖地点 ：香港九龙尖沙咀日航酒店

联系电话:(852)-25222088, (852)-95110011尹思捷先生 传真:(852)-2810 6549
拍卖行地址:香港威灵顿街64-66号裕荣大厦7楼

漁護署百人演習抗禽流感

香港文匯報訊（記者 陳錦燕）漁農自然護理署昨日舉行代號為「風信子」的模擬演習，以測試該署在禽流感爆發下的應變能力。食物及衛生局局長高永文到場視察時表示，禽流感威脅依然存在，各界需保持高度警覺。政府會作定期演習，繼續推行各項防控措施，以應付重大傳染病爆發及緊急公共衛生事故。

是次演習有113名漁護署及民眾安全服務隊人員參與，主要檢視行動時整體的實地準備工作，以及各人員執行生物安全措施的情況，例如穿卸保護衣物的程序，和正確消毒及處理家禽屍體的方法。漁護署在演習中設立地區指揮中心及兩個模擬農場，讓參與者模擬執行前線工作，包括調配人員和物資、設置不同工作區域，以及熟習執行個人安全措施。

食物及衛生局局長高永文視察演習情況時表示，過去數年，世界不同地方都曾爆發禽流感，加上流行的病毒品種出現變化，顯示禽流感的威脅依然存在。社會各界都應保持高度警覺，政府推行禽流感防控措施不能鬆懈。

■高永文視察前線人員的演習情況。

高永文表示，除繼續推行定期演習等各項防控措施外，在今年入冬前，當局會特別加強一些監控工作，如突擊巡查本地雞場及寵物鳥商店，在家禽批發市場及零售點增加抽查樣本作禽流感病毒檢測，以及加強在關口堵截非法進口活鳥等，做足準備以預防及抵抗禽流感爆發。

非中式餐館收益下跌3%

香港文匯報訊（記者 郭兆東）本港飲食業再度收縮，政府統計處昨日公布最新飲食業臨時統計數字，今年第三季食肆購貨總額為81億元，按年輕微上升0.5%，反映食肆仍受來貨價不斷上升之苦。同時，數字亦顯示出本港今年首3季及第三季的食肆總收益，分別有逾688億元及232億元，與去年同期相比有4.9%及4.3%的升幅；但在扣除價格變動的影響後，總收益以數量計卻按年下跌0.8%及0.9%，當中跌幅最大的為非中式餐館，其總收益以數量計下跌3.0%，其次的是酒吧，總收益以數量計亦下跌2.1%。